

PID:

02227000

CID:

C.1993.5189

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**EVEREL GROUP SPA  
VIA CAVOUR 9  
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

**per i seguenti prodotti**

**Interruttori per apparecchi  
( Serie CK - CS )**

*for the following products*

*Switches for appliances  
( Series CK - CS )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

Emesso il | Issued on **2007-03-30**

Aggiornato il | Updated on **2020-01-23**

Sostituisce | Replaces **2014-12-09**



ccsign

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2007-03-30  
Aggiornato il / Updated on 2020-01-23  
Sostituisce / Replaces 2014-12-09

## Prodotto | Product

# Interruttori per apparecchi Switches for appliances

## Concessionario | Licence Holder

EVEREL GROUP SPA  
VIA CAVOUR 9  
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR  
IT - Italy

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.O000IK C04741039 315400 LIPOVA/ARAD Romania

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN IEC 61058-1:2018

EN 61058-1-1:2016

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN IEC 61058-1:2018

EN 61058-1-1:2016

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI19-0044836-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	<b>CK - CS</b>
Tensione nominale / Rated voltage	<b>250 V</b>
Apertura contatti / Contact opening	<b>ridotta / micro-disconnection</b>
Metodo di comando / Actuating method	<b>a bilanciere / rocker</b>
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)	<b>T 85/55 °C</b>
Grado di protezione / Degree of protection (IP)	<b>IP40</b>
Classe di isolamento / Degree of protection (class)	<b>II</b>
Grado di inquinamento / Pollution situation	<b>3</b>
Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test	<b>850 °C</b>
Indice di tracking / Tracking index (PTI)	<b>PTI400</b>
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	<b>2,5 kV</b>
Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)	<b>riferimento comune di tipo C.T. / common type reference C.T.</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.H005HU

Marca / Trade mark	<b>AC (logo) M MOLVENO</b>
Riferimento di tipo / Type reference	<b>CK</b>
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference	<b>CK.X.X.X.X.X.X.X.00</b>
Corrente nominale / Rated current	<b>10 A</b>
Numero di cicli di manovra / Operating cycles	<b>5E4</b>
Schema / Pattern number	<b>1+1 (special)</b>

*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

AR.1007J9

*Marca | Trade mark* **AC (logo) M MOLVENO**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **CS**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **CS.X.X.X.X.X.X.00**  
*Corrente nominale | Rated current* **10 A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **5E4**  
*Schema | Pattern number* **1+1 (special)**  
*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

AR.U000LJ

*Marca | Trade mark* **AC (logo) M MOLVENO**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **CK**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **CK.X.1.1.X.X.X.X.00**  
*Corrente nominale | Rated current* **13 A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1+1 (special)**  
*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

AR.H005HT

*Marca | Trade mark* **AC (logo) M MOLVENO**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **CK**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **CK.X.1.2.X.X.X.X.00**  
*Corrente nominale | Rated current* **16 A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1+1 (special)**  
*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

AR.U000LK

*Marca | Trade mark* **AC (logo) M MOLVENO**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **CS**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **CS.X.1.1.X.X.X.X.00**  
*Corrente nominale | Rated current* **13 A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1+1 (special)**  
*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

AR.1007J8

*Marca | Trade mark* **AC (logo) M MOLVENO**  
*Riferimento di tipo | Type reference* **CS**  
*Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference* **CS.X.1.2.X.X.X.X.00**  
*Corrente nominale | Rated current* **16 A**  
*Numero di cicli di manovra | Operating cycles* **1E4**  
*Schema | Pattern number* **1+1 (special)**  
*Terminali | Terminals* **morsetti a saldare / solder terminals**  
*Tipo di carico | Type of load* **carico resistivo / resistive load**  
*Codice | Code* **1.4**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione serie CK numerazione a blocchi (digit):

I-II=CK serie ; III=morsetti a saldare ; IV= schema ; V=portate nominali ; VI=colore corpo ; VII=colore tasto ; VIII=simboli tasto ; IX=colore simboli tasto.

Descrizione serie CS numerazione a blocchi (digit):

I-II=CS serie ; III=morsetti a saldare ; IV= schema ; V=portate nominali ; VI=colore corpo ; VII=colore tasto ; VIII=simboli tasto ; IX=colore simboli tasto.

Gli articoli identificati dalla lettera "W" in marcatura soddisfano le prescrizioni del paragrafo 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN 60335-1:2012 + A11:2014, in accordo ai requisiti della norma IEC/EN 60695-2-11.

Description of the series CK block numeration (digit):

I-II=series CK ; III=solder terminals ; IV=pattern number ; V=rated values ; VI=body colours ; VII=actuating member colours ; VIII=actuating member symbols ; IX=actuating member symbols colour.

Description of the series CS block numeration (digit):

I-II=series CS ; III=solder terminals ; IV=pattern number ; V=rated values ; VI=body colours ; VII=actuating member colours ; VIII=actuating member symbols ; IX=actuating member symbols colour.

The articles identified by the letter "W" quoted on markings meet requirements of clauses 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of the standard EN 60335-1:2012 + A11:2014, taking into account the requirements of IEC/EN 60695-2-11.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.H000H6

BTU.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

3